

# 納税の潮

—Nouzei no Usio No.164—



## 納税表彰式 厳粛に挙行！

去る11月19日、シーパル須磨において平成22年度納税表彰式が、西神戸県税事務所長、須磨警察署長、垂水警察署長、須磨区長、垂水区長、近畿税理士会須磨支部長を来賓に迎えて、須磨税務署、社団法人須磨納税協会、須磨納税貯蓄組合連合会の3者共催で挙行されました。

受賞の栄誉に輝かれた方々は、いずれも多年にわたり納税協会の運営や、納税道義の高揚などに寄与されたご功績並びに納税貯蓄組合の育成・運営、振替納税制度に寄与されたご功績によるものです。深く敬意を表するとともに、お慶び申し上げます。

また、式の最後に、中学生の「税についての作文」の財団法人日本税務協会会长賞が披露され、受賞者による作文朗読も行われました。

受賞者のご芳名は、右のとおりです。

(敬称略、50音順)

### 【納税表彰受彰者】

#### ○須磨税務署長表彰

重村 覚三 (社団法人 須磨納税協会常任理事)  
野村 多枝子 (社団法人 須磨納税協会常任理事)  
三木 定夫 (社団法人 須磨納税協会理事)

#### ○社団法人須磨納税協会会長表彰

小島 広政 (社団法人 須磨納税協会常任理事)  
阪田 一儀 (社団法人 須磨納税協会理事)

#### ○須磨納税貯蓄組合連合会会長表彰

瀬正春 (須磨納税貯蓄組合連合会理事)

### 【感謝状受贈者】

#### ○近畿納税貯蓄組合総連合会会長感謝状

武貞 淳 (須磨納税貯蓄組合連合会副会長)

#### ○大阪国税局長表彰授彰者 (披露)

門野 正市 (社団法人 須磨納税協会副会長)  
【中学生の「税についての作文」受賞者 (披露)】

#### ○財団法人日本税務協会会長賞

長谷 晃一郎 (神戸市立白川台中学校 3年)

12月の  
計画

事業計画と実績  
(社)須磨納税貯蓄組合連合会  
須磨納税貯蓄組合連合会

27日	28日	29日	30日	10月の実績	11月の実績	12月の計画
26日 支部長・分会長会 (納税協会)	27日 改正法人税法等説明会 (垂水労働市民センター)	28日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	29日 税に関する書道選考会 (和風荘)	5日 税に関する書道選考会 (和風荘)	4日 税に関する書道選考会 (和風荘)	3日 記帳指導 (納税協会)
20日 青年の集い (奈良大公会)	21日 「海神社秋祭り」参加 (法人大公会)	22日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	23日 垂水勤労市民センター (全8回)	4日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	3日 正副会長会・常任理事会 (納税協会)	3日 正副会長会 (垂水勤労市民センター)
18日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	19日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	20日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	21日 垂水勤労市民センター (全8回)	22日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 兵庫ブロック会 (相生)	3日 兵庫ブロック会 (神戸)
17日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	18日 垂水勤労市民センター (全8回)	19日 垂水勤労市民センター (全8回)	20日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 秋季研修ツアーアイ (徳島方面)	3日 親睦ゴルフ大会 (垂水ゴルフ)
16日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	17日 垂水勤労市民センター (全8回)	18日 垂水勤労市民センター (全8回)	19日 垂水勤労市民センター (全8回)	20日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 「パソコントーク」(納税協会)	3日 個人青年部・女性部 (和風荘)
15日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	16日 垂水勤労市民センター (全8回)	17日 垂水勤労市民センター (全8回)	18日 垂水勤労市民センター (全8回)	19日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 法人税申告書の書き方 (兵庫納税協会)	3日 調査部所管法人研修会 (兵庫納税協会)
14日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	15日 垂水勤労市民センター (全8回)	16日 垂水勤労市民センター (全8回)	17日 垂水勤労市民センター (全8回)	18日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 「e-Tax」研修会 (兵庫納税協会)	3日 無料法律相談会 (湊川神社)
13日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	14日 垂水勤労市民センター (全8回)	15日 垂水勤労市民センター (全8回)	16日 垂水勤労市民センター (全8回)	17日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 稽事会 (納税協会)	3日 (納税協会)
12日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	13日 垂水勤労市民センター (全8回)	14日 垂水勤労市民センター (全8回)	15日 垂水勤労市民センター (全8回)	16日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 「パソコン会計」教室 (兵庫納税協会)	3日 (納税協会)
11日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	12日 垂水勤労市民センター (全8回)	13日 垂水勤労市民センター (全8回)	14日 垂水勤労市民センター (全8回)	15日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 「パソコン会計」教室 (兵庫納税協会)	3日 (納税協会)
10日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	11日 垂水勤労市民センター (全8回)	12日 垂水勤労市民センター (全8回)	13日 垂水勤労市民センター (全8回)	14日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 「パソコン会計」教室 (兵庫納税協会)	3日 (納税協会)
9日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	10日 垂水勤労市民センター (全8回)	11日 垂水勤労市民センター (全8回)	12日 垂水勤労市民センター (全8回)	13日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 「パソコン会計」教室 (兵庫納税協会)	3日 (納税協会)
8日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	9日 垂水勤労市民センター (全8回)	10日 垂水勤労市民センター (全8回)	11日 垂水勤労市民センター (全8回)	12日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 「パソコン会計」教室 (兵庫納税協会)	3日 (納税協会)
7日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	8日 垂水勤労市民センター (全8回)	9日 垂水勤労市民センター (全8回)	10日 垂水勤労市民センター (全8回)	11日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 「パソコン会計」教室 (兵庫納税協会)	3日 (納税協会)
6日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	7日 垂水勤労市民センター (全8回)	8日 垂水勤労市民センター (全8回)	9日 垂水勤労市民センター (全8回)	10日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 「パソコン会計」教室 (兵庫納税協会)	3日 (納税協会)
5日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	6日 垂水勤労市民センター (全8回)	7日 垂水勤労市民センター (全8回)	8日 垂水勤労市民センター (全8回)	9日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 「パソコン会計」教室 (兵庫納税協会)	3日 (納税協会)
4日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	5日 垂水勤労市民センター (全8回)	6日 垂水勤労市民センター (全8回)	7日 垂水勤労市民センター (全8回)	8日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 「パソコン会計」教室 (兵庫納税協会)	3日 (納税協会)
3日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	4日 垂水勤労市民センター (全8回)	5日 垂水勤労市民センター (全8回)	6日 垂水勤労市民センター (全8回)	7日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 「パソコン会計」教室 (兵庫納税協会)	3日 (納税協会)
2日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	3日 垂水勤労市民センター (全8回)	4日 垂水勤労市民センター (全8回)	5日 垂水勤労市民センター (全8回)	6日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 「パソコン会計」教室 (兵庫納税協会)	3日 (納税協会)
1日 税理士会との打合せ会 (鳥光)	2日 垂水勤労市民センター (全8回)	3日 垂水勤労市民センター (全8回)	4日 垂水勤労市民センター (全8回)	5日 垂水勤労市民センター (全8回)	21日 「パソコン会計」教室 (兵庫納税協会)	3日 (納税協会)

納税協会の会員を募集しています。ご推薦、ご勧誘ください。

## 協会だより

須磨納税協会  
須磨納貯連合会

**納税協会は、公益の認定に向けた内部体制等の整備に取り組んでいます。**

納税協会は、税知識の普及、適正な申告納税の推進、納税道義の高揚を目的に活動する健全な納税者の団体であり、新たな公益法人制度の枠組みにおいても、高い公益性を有した活動を継続するため、公益の認定を受けるべく、内部体制等の整備に取り組んでいます。

会員の皆様方におかれましては、納税協会の公益認定に向けた取組について、ご理解とご協力をいただきますようお願い申し上げます。

## ●● 事業活動報告 ●●

### ◎理事会の開催



去る11月5日、納税協会2階会議室において、来賓に松村署長を始めとして署の幹部を迎えて、理事会を開催しました。

冒頭、加古会長より公益認定申請については、最終の準備段階に入っており皆様にもご協力を願いたいとの挨拶があり、議事に入りました。

理事会の議案については、下記のとおりです。

- ①公益認定申請にかかる基本事項に関する件
- ②会計処理規定の変更について
- ③福祉制度の充実について

以上の議案について審議し議案のすべてが承認可決されました。そのうち①の公益認定申請にかかる基本事項に関する件については、専務理事より12月上旬頃に正式申請を行いたい旨の説明がありました。

### ◎「デイキャンプ」の実施

個人青年部・女性部では、8月23日、明石市の大蔵海岸にてデイキャンプを実施しました。

大変暑い中での実施となりましたが、夏休み期間中でもあり、子供たちは「スイカ割り」などゲームを楽しみ大人はバーベキューに舌鼓をうち、楽しい時間を過ごしました。



### ◎「青年の集い奈良大会」に参加

須磨納税協会税青会及び個人青年部では、去る10月26日、納税協会連合会青年部会連絡協議会が主催する、「第3回青年の集い奈良大会」に参加しました。会議は、「なら100年記念会館」で行われ、記念講演や意見交換会で、他の協会の皆さんと交流を深めました。次回は、滋賀県で開催されます。

# 会員企業訪問

<第1回>

広報部会（長谷川栄男広報部会長）では、第1回目の会員企業訪問先として、地域に密着した「シーサイドホテル舞子ビラ神戸」を訪ね、当館を経営する、神戸マリンホテルズ株式会社の森重社長にお話を聞きました。（インタビュー：長谷川広報部会長・谷口洋子広報委員）

長谷川：こんにちは。納税協会広報部会の長谷川です。本日は、納税協会会員企業訪問ということで、舞子ビラさんにお邪魔しました。よろしくお願いします。

谷口：こんにちは。谷口です。よろしくお願いします。舞子ビラといえばその歴史と、すばらしいロケーションで有名ですね。それでは、まず最初に舞子ビラさんの歴史についてお聞かせください。

森重：はい。古くは、明治27年に当地に有栖川宮家の別邸として建築されたのが最初と聞いております。その後、神戸市が買収し「市民いこいの家舞子ビラ」として、市民プールや結婚式などでご利用いただいておりましたが、阪神・淡路大震災により大きな打撃を受け、平成10年に神戸市の第3セクターとして当社が経営に参画するようになりました。

谷口：ありがとうございました。歴史のある場所なのですね。この広い庭にはチャペルもあり結婚式も多いと聞いておりますが、何か、エピソードはございますか。



森重：そうですね。先日ですが、老夫婦が来られて「私達と息子そして孫の三代がこの地で結婚式を挙げました。」といわれた方がありました。このように、地域に密着したホテルとしてご利用いただいております。結婚式も以前は最大で年間650組のときもありましたが、最近は年間450組くらいに減少しています。それでも、41年間で36,000組の挙式がありました。

谷口：現在、会社として力を入れておられることがありましたら教えてください。

森重：結婚式の利用客様の増加を図ることは勿論ですが、今、皆様にお薦めしているのが、「800キロの美味健康匠コース」の中華料理のコースメニューです。これは、「NPO法人あなたと健康を支える会こうべ」の西影医師に監修していただいているメニューで、食材を吟味し調理方法を工夫することで本来の味を損なうことなく、低カロリーのランチを実現しました。食事のカロリーを気にされるご婦人方や糖尿病などを患っておられる方に、是非召し上がって頂きたい究極のメニューです。

谷口：それは、私たち女性にとっても大変ありがたいお話です。一度頂いてみたいですね。

森重：是非召し上がってください。きっと、お気に召すと思います。今後も従来からの地域密着型のホテルというスタイルを変えることなく、宿泊や料理の単価を下げてサービスに力を入れ、地域の皆様から気軽にご利用いただけるホテルにしたいと思っています。

長谷川：本日はありがとうございました。今後益々のご発展を期待しています。

(敬称略)



シーサイドホテル舞子ビラ神戸

【800キロの美味健康匠コース】	
フカヒレ入りサラダ 苦瓜ドレッシング	(カロリー 121kcal、塩分 0.7g)
中華風カボチャのスープ	(カロリー 79kcal、塩分 0.1g)
大海老の龍井茶葉炒め オレンジ添え	(カロリー 109kcal、塩分 0.3g)
活鯛と豆腐の蒸し物 特製醤油かけ	(カロリー 89kcal、塩分 0.5g)
阿波尾鶏と里芋の紅麹煮	(カロリー 185kcal、塩分 0.4g)
干し貝柱入り玄米中華粥	(カロリー 155kcal、塩分 1.2g)
杏仁豆腐 フレッシュフルーツ	(カロリー 56kcal、塩分 0.0g)
合計	カロリー 794kcal、塩分 3.2g

**納税協会統一優待サービス開始！** 詳しくは、同封していますチラシをご覧ください。  
＊＊＊＊事業者の皆さん！ 是非とも登録にご協力ください！＊＊＊＊

シートベルト及びチャイルドシート着用の徹底・高齢者の交通事故防止

## 須磨交通安全協会

相談役 岡田利秋

会長瀧川博司

神戸市須磨区大池町5-1-30 ☎ 078-734-2456 FAX 078-737-0345

## 「海神社秋祭り」に参加

去る10月11日、垂水の「海神社」の秋祭りには広報部会がテントブースを出展し税金クイズによる納税協会のPR活動を実施しました。

当日は、法人税青会のメンバーが中心となって運営にあたり、パソコンによる「税金クイズ」コーナーも実施し約400名の方がクイズにチャレンジされました。



### ◎秋季研修ツアーの実施

11月2日、徳島方面への秋季バス研修ツアーを実施し、36名の参加がありました。

今回のバス研修ツアーは「ミステリーツアー」として企画しました。バスの中でクイズ形式にて行先を答えて頂き、又「税金クイズ」にもチャレンジしていただきました。

うだつの町並み見学のあと、藍住町歴史館 藍の館では藍染体験にも挑戦しました。

それぞれ個性的な藍染めのハンカチが出来上がり素敵なおみやげができました。



炭火焼き たれ自慢の焼鳥・高級鳥料理

神戸名物



鳥光

創業明治二十五年

神戸市須磨区行幸町1丁目1-39 ☎ 078-731-5855㈹

漁業組合直営店だから

安い

新鮮



毎日の食卓に・贈答品・催事の引出物に最適！



神戸市漁協直売所

〒655-0892 神戸市垂水区平磯3-1-10 ☎ (078) 708-1616

## 中学生の「税についての作文」及び 小学生の「税に関する書道」作品の入選作決まる！

須磨納稅貯蓄組合連合会が募集していました、中学生の「税についての作文」及び小学生の「税に関する書道」の入選作品が決まりました。(各賞ごとの順位は不同です。)

◎ 中学生の「税についての作文」の各賞入賞者と作品名は次のとおりです。

- ・ 財団法人日本税務協会会长賞  
○白川台中学校 3年 長谷晃一郎君  
「税は安心した生活を送るための会費」

- ・ 兵庫県租税教育推進連絡協議会賞  
○東落合中学校 3年 志知 茜さん  
「公平な税負担のために」

- ・ 兵庫県納稅貯蓄組合総連合会会长賞  
○多聞東中学校 3年 大道 葉祐さん  
「身近の税」  
○福田中学校 3年 北風 琴音さん  
「税について」

- ・ 神戸市須磨区垂水区租税教育推進協議会会长賞  
○垂水東中学校 3年 村上 瑠奈さん 「大応援団」

- ・ 須磨税務署長賞  
○鷹取中学校 3年 加藤 優奈さん  
「税の秘密」

- ・ 兵庫県神戸県民局長賞  
○垂水中学校 3年 若林 恵奈さん  
「笑って暮らせる日本へ」

- ・ 神戸市須磨区長賞  
○太田中学校 3年 北山 奈緒さん  
「私たちと税」

- ・ 近畿税理士会須磨支部長賞  
○塩屋中学校 3年 秦 恭一郎君 「税の使い道について」

- ・ 須磨納稅貯蓄組合連合会会长賞  
○須磨北中学校 3年 北林 千明さん  
「税について」

- 歌敷山中学 3年 梶谷 健太君  
「税と日本の未来」

- 本多聞中学校 3年 大山 萌恵さん  
「くらしを豊にする税」

- 高倉中学校 3年 大植 奈実さん  
「税金の大切さ」

- 横尾中学校 3年 徳永 めいさん  
「みんなでつくる明日」

- 星陵台中学校 3年 西田 有里さん  
「税について」

- 須磨学園中学校 1年 泉 明里さん  
「税金泥棒」



(納稅表彰式で朗読する長谷晃一郎君)

○多聞東中学校 3年 松浦 鳩君  
「納稅の心で変える豊かな未来」

○神戸国際中学 3年 黒目 英里さん  
「税金について」

○多聞東中学校 3年 野口 鳩馬君  
「ひとりひとりが日本代表」

○西落合中学校 3年 奥田 美希さん  
「身近な所で発見できる税金のありがたさ」

・ 神戸市垂水区長賞  
○垂水東中学校 3年 山崎 泰斗君  
「税との関わり」

○舞子中学校 3年 冠野 良太君  
「豊かな未来のために」

○飛松中学校 3年 藤原 麻衣さん  
「税について」

○神陵台中学校 3年 清 智美さん  
「税って何？」

○竜が台中学校 3年 石田みのりさん  
「税について」

○友が丘中学校 3年 渡辺 優希さん  
「税について」

○桃山台中学校 3年 石倉 成輝君  
「税について」

◎ 小学生の「税に関する書道」の各賞入賞者と作品名は次のとおりです。

・ 兵庫県納税貯蓄組合総連合会会長賞

- 霞ヶ丘小学校 6年 前田 承香さん 「税金」
- 神陵台小学校 6年 小国 水緒さん 「納税」
- 福田小学校 5年 松田 尚憲さん 「納税」

- 小東山小学校 6年 長嶺 亜美さん 「税制」
- 神陵台小学校 5年 清 亜沙美さん 「納税」

・ 須磨納税貯蓄組合連合会会長賞

- 神陵台小学校 5年 清 亜沙美さん 「納税」
- 白川小学校 6年 泉 拓希さん 「正しい申告」
- 多井畑小学校 6年 平井 杏奈さん 「免税」
- 花谷小学校 6年 平光 真奈さん 「税金」
- 小東山小学校 6年 横山 京香さん 「納税」
- 東舞子小学校 6年 石本 優芽さん 「納税」

- 北須磨小学校 6年 岩崎 真治さん 「納税」
- 多井畑小学校 6年 村井絵梨那さん 「課税」
- だいち小学校 6年 小川 綾乃さん 「税務署」
- 若草小学校 6年 柿内 ゆめさん 「青色申告」
- 西脇小学校 6年 寺西 円さん 「節税」

・ 須磨税務署長賞

- だいち小学校 6年 小川 綾乃さん 「税務署」

・ 須磨納税協会会长賞

- 霞ヶ丘小学校 6年 前田 承香さん 「税金」

・ 近畿税理士会須磨支部長賞

- 小東山小学校 6年 長嶺 亜美さん 「税制」



霞ヶ丘小学校 6年  
前田 承香さん



小東山小学校 6年  
長嶺 亜美さん



神陵台小学校 6年  
小国 水緒さん



神陵台小学校 5年  
清 亜沙美さん



福田小学校 5年  
松田 尚憲さん



だいち小学校 6年  
小川 綾乃さん



垂水レバントホール



ジェームス山サティ店



ダイエー板宿店



大丸須磨店

## 税務署からのお知らせ

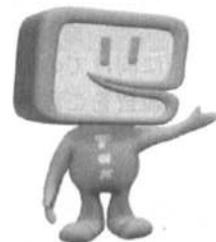
年末調整は大事な手続きです

正しく行いましょう

本年も、年末調整を行う時期となりました。

「年末調整」は、ご承知のとおり、給与の源泉徴収の総決算ともいべきものです。

大部分の給与所得者は、「年末調整」によってその年の所得税の納税が完了し、確定申告の手続をとる必要がないことから、非常に大切な手続です。



### 源泉徴収をした所得税の納期限について

- 給与や報酬などを支払った月の翌月10日
- 「納期の特例の承認」を受けている場合
  - 1月から6月までの分…7月10日
  - 7月から12月までの分…翌年の1月10日(一定の要件を満たす場合には翌年の1月20日)
- ※ なお、この納付期限の日が、日曜日、祝日などの休日や土曜日に当たる場合には、その休日明けの日が納付期限となります。

### 相続又は贈与等に係る生命(損害)保険契約等に基づく年金の税務上の取扱いの変更について

相続、贈与等により取得した生命保険契約や損害保険契約等に係る年金の所得税の取扱いを改めることとしました。

この取扱いの変更により、所得税の還付を受けることができる場合があります。

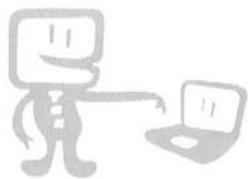
詳しくは、国税庁ホームページ【[www.nta.go.jp](http://www.nta.go.jp)】をご覧いただくか、所轄の税務署にお問い合わせ下さい。

たばこ税等の手持品課税の納付期限は平成23年3月31日です。

#### e-Taxを始めよう！

～国税電子申告・納税システム(e-Tax)とは～

- 国税に関する各種手続
  - ①所得税、法人税、消費税、酒税及び印紙税の申告
  - ②全税目の納税
  - ③申請・届出等
 が自宅やオフィスからインターネットを通じて行えます！
- 特に源泉所得税の毎月納付や消費税の中間申告・納付など、利用回数の多い手続には大変便利です。  
詳しくは国税庁ホームページ([www.nta.go.jp](http://www.nta.go.jp))をご覧ください。



電子納税の新たな納付手段  
国税の「ダイレクト納付」はこんなに便利です！

#### ○ ダイレクト納付とは…

事前に税務署に届出をしておけば、e-Taxを利用して電子申告等の送信をした後に、届出をした預貯金口座から、簡単なクリック操作で即時又は期日を指定して納付することができる新たな納付手段です。

#### 対象となる税目

電子申告等が可能な税目(源泉所得税、法人税、消費税及び地方消費税、申告所得税、酒税、印紙税)が対象となります。

※ e-Taxに納付情報データを登録すれば、上記の税目にかかわらず全税目でダイレクト納付が利用可能となります。

詳しくはe-Taxホームページ([www.e-tax.nta.go.jp](http://www.e-tax.nta.go.jp))をご覧ください。

県税だより 西神戸県税事務所

## 全県をあげて・・・税収確保へ徴収強化！！

兵庫県では、毎年12月を「税収確保重点月間」と位置づけて、県税が未納となっている者に対して催告状を送付する際に、タイヤロック装着を告知するチラシを同封して納税をお願いしています。

それでも納付がない悪質な滞納者に対しては、預貯金、給与等の差押えに加え、自動車へのタイヤロック装着による差押えや、自宅等を捜索して財産の差押えを行い、インターネット公売を実施するなどして、『再生兵庫』の実現に向けての財源確保に取り組んでいるところです。

県税納付の趣旨をご理解いただき、納期内納付にご協力をお願いします。



「タイヤロック」が装着されると、自動車は運行不能になります。  
未納となっている「本税」と「加算金」、「延滞金」を全て納めていただくまで、解除できません。



兵庫県における差押執行数

(平成21年度実績)

- ・自動車（登録ファイルの差押を含む） 198台
- ・預貯金 1,603口座

納税についてのご相談は、下記までお願いします。

©兵庫県2007

西神戸県税事務所

収 税 課 TEL (078) 737-2053

自動車税課 TEL (078) 737-2033

**生徒  
募集**

[申し込み受付中]

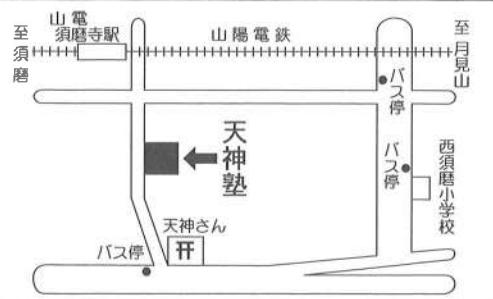
●小学4年生から中学3年生●

●小人数制（各クラス10名以内）

ひとりひとりの能力をひきだしながら  
キメ細かに学習指導いたします。

**天神塾**

須磨区天神町 4丁目2-15 TEL 734-1112 イイヒトニ



**市税だより**

須磨市税事務所  
垂水市税事務所

**給与支払報告書の提出について**

給与支払報告書などの法定調書の提出は1月31日（月）までにお願いします。

- ・提出書類…①給与支払報告書（個人別明細書）
  - ②給与支払報告書（総括表）
- ・提出義務者…平成23年1月1日現在において給与の支払をしている人
- ・対象者…平成22年中に給与の支払を受けたすべての人（中途退職者を含む）
- ・提出先…給与の支払を受ける人が平成23年1月1日現在住んでおられる市町村

神戸市内に住所のある人の給与支払報告書は、神戸市行財政局主税部課税管理課（大神ビル4階）へ一括して提出してください。

**【お問い合わせ先】**

神戸市行財政局主税部課税管理課（特別徴収担当）（大神ビル4階）☎ 322-5150

**市税の証明書の交付について**

市税に関する証明書が必要な方は、市税事務所（各区役所内）の窓口等へお越しください。（郵便でも請求できます。）

また、納税後、すぐ納税証明書が必要な方は、その税金の領収証書をお持ちください。

なお、証明内容は個人の秘密にかかる事項ですので、証明を請求できる方はご本人等に限定させていただきます。

**→請求できる人**

- 1 本人（相続人、納税管理人などを含む）
- 2 本人の委任状、同意書持参の人
- 3 配偶者、または同居する親族で、本人から依頼があったと認められる人

**本人確認書類**

写真付き ●運転免許証 ●住民基本台帳カード ●旅券（パスポート）等  
上記以外は2点以上必要

- 健康保険被保険者証 ○年金手帳 ○社員証・学生証
- 通帳、各種カード類等（氏名が確認できるもの）等

**【お問い合わせ先】** 須磨市税事務所（市民税担当）☎ 731-4341（代）

垂水市税事務所（市民税担当）☎ 708-5151（代）

**市税の納付には、便利で確実な口座振替（自動払込）制度をおすすめします。**

**【お問い合わせ先】** お近くの市税事務所・金融機関・郵便局

又は市役所行政局主税部課税管理課（収納管理担当）☎ 322-6308

**償却資産（固定資産税）の申告について**

償却資産（固定資産税）の申告は1月31日（月）までに行財政局主税部固定資産税課へお願いします。

※ただし、申告書は区ごとに作成していただく必要があります。

※提出先が中央市税事務所から行財政局主税部固定資産税課へ変わっています。

**【お問い合わせ先】**

神戸市行財政局主税部固定資産税課（償却資産担当）☎ 335-2156～8

〒650-8570 神戸市中央区加納町6丁目5番1号 神戸市役所1号館18階

**納期のお知らせ**

固定資産税・都市計画税 第3期納期限 平成22年12月27日（月）

市民税・県民税 第4期納期限 平成23年1月31日（月）



**納税協会の経営者大型総合保障制度  
広げよう  
納税協会の輪**

**経営者大型総合保障制度 創設40周年プレキャンペーン**

**納税協会の経営者大型総合保障制度**  
昭和46年に発足し、納税協会会員のみなさまと共に歩んできた「経営者大型総合保障制度」は、平成23年に創設40周年を迎えます。

**DAIDO 大同生命**  
神戸支社 明石営業部/明石市樽屋町8-34  
TEL 078-911-2357

**AIU保険会社**  
神戸支店/兵庫県神戸市中央区東川崎町1-3-3  
(神戸ハーバーランドセンタービル16F)  
TEL 078-360-2401

<http://www.aiu.co.jp/>

**40周年に向かって、ジャンプ**

発行所 社団法人 須磨納税協会 須磨納税防衛組合連合会  
神戸市須磨区衣掛町5丁目2-21 ☎731-1973

協賛 須磨税務署 西神戸県税事務所 須磨・垂水区役所  
印刷・(有)木下印刷所

納税協会のホームページ <http://www.nouzeikyokai.or.jp>

# Getting Better

よりよく、もっとよりよくを目指して。

鉄道車両用制御機器、変電所用開閉機器、変圧器周辺機器、  
活線浄油機、環境装置、産業用機器などの製造。

## 株式会社 力コテクノス

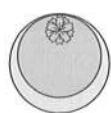
本社／神戸市須磨区大田町7-4-2 TEL(078)732-3851  
小野工場／小野市北丘町355-16 TEL(0794)62-6411

SHINSUMA GENERAL HOSPITAL  
特定医療法人 慈恵会  
**新 須 磨 病 院**  
理事長 澤 田 善 郎

神戸市須磨区磯馴町4丁目1-6 (JR須磨海浜公園駅南100m)  
TEL : 078-735-0001(大代表) FAX : 078-735-0721  
URL : <http://www.jikeikai-group.or.jp/shinsuma>



# 税の相談は 正規の税理士へ



## 近畿税理士会 須磨支部

支 部 長 吉 川 嘉 彦

〒654-0064 神戸市須磨区北町3丁目2-4 フジワラビル2F

電 話 神戸 (078) 735-2131

F A X 神戸 (078) 735-2306